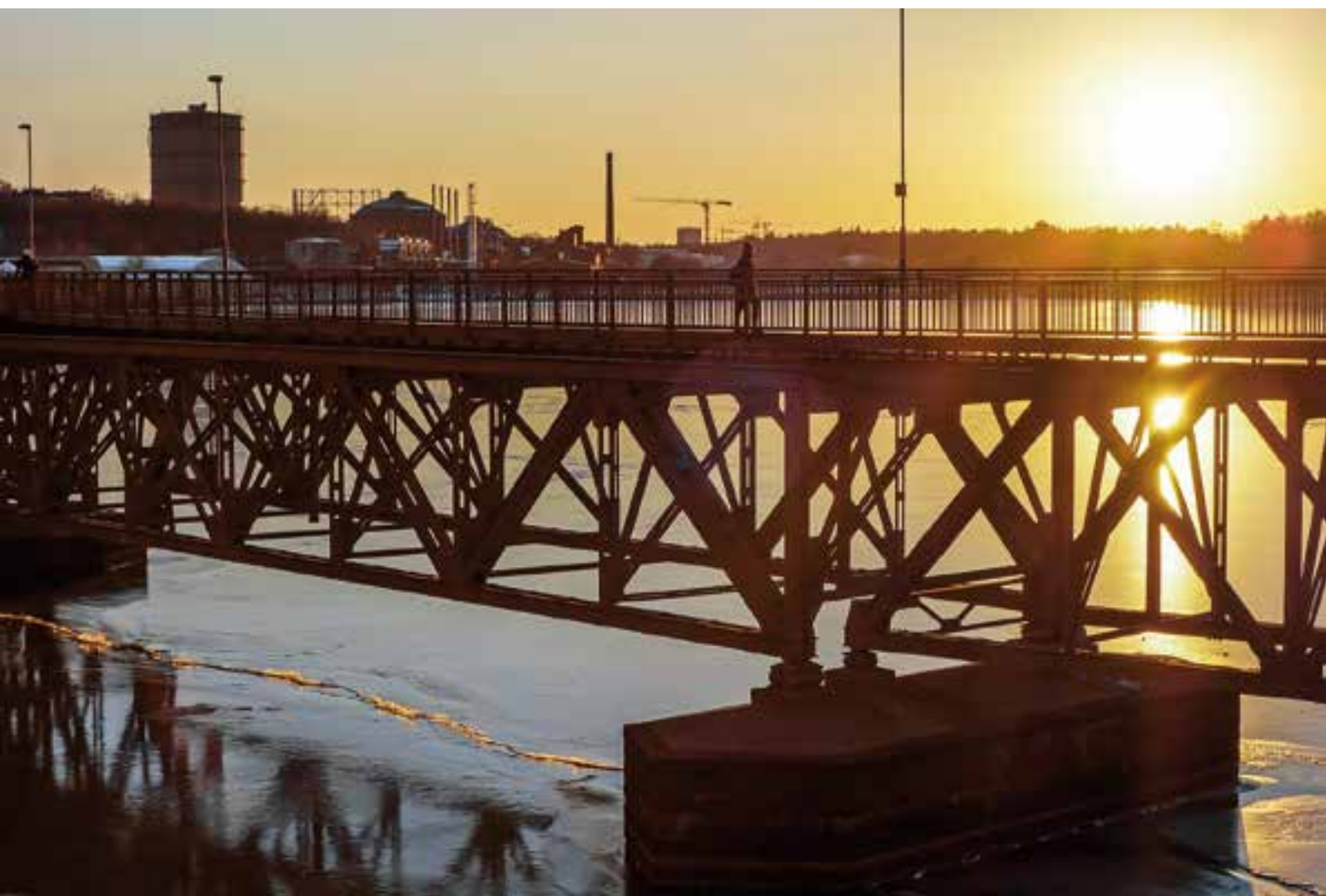


Nr 2 2015 | Julnummer

Värtan



Kicki Bramberg och Sven Aarflot

Ny Hjorthagsroman

Värtans bowling växer

Tack!

Tack alla ni som kom på våra informationsträffar i oktober och rundvandringen i det nya biobränslebaserade kraftvärmeverket i Hjorthagen i november. Och tack för ert stora tålamod.

Nu finns frågorna ni ställde på informationsmötena med svar på www.fortum.se/biobransle-vartan. Där hittar ni också aktuell information om vad som är på gång i projektet. För er som missade rundvandringen kommer det ett nytt tillfälle den 23 april då vi har öppet hus i det nya biokraftvärmeverket.

Om ni har frågor om projektet kan ni kontakta kundservice måndag-fredag klockan 8.00-16.30 på telefon 020-46 00 00 (knappval 6) eller kundservice.varme@fortum.com. Övriga tider ringer ni felanmälan på telefon 020-31 31 51.

God Jul önskar vi på Fortum Värme!



Arbetet är redan igång med Norra Djurgårdsstadsloppet 2016!

Den 16:e maj 2015 arrangerade Värtans IK den första upplagan av det familjerorienterade löploppet Norra Djurgårdsstadsloppet. Drygt 450 deltagare deltog över de fyra erbjudna distanserna 1,5 km, 3 km, 5 km och 10 km.

Den kuperade banan med varierande underlag och ombytliga miljöer fick många positiva lovord under den soliga eftermiddagen.

I det stora hela var loppet en succé och arrangörerna tar med sig en mängd goda förslag och förbättringsåtgärder till nästa års löpopp.

Vi vill tacka alla våra sponsorer och funktionärer för deras hjälp och engagemang, utan er hade loppet inte varit möjligt!



Boka in 15:e maj 2016 för nästa års Norra Djurgårdsstadsloppet!

Då vill vi ha med dig som löpare, funktionär eller publik för att skapa en ny folkfest i Norra Djurgårdsstaden. Alla är välkomna, små som stora, motionär eller elitlidrottare. Läs mer om hur du anmäler dig som löpare eller funktionär på www.norradjurgardsstadsloppet.se.

Välkommen till Norra Djurgårdsstadsloppet - löploppet för hela familjen.



Ställ upp som funktionär

Många har anmält intresse för att göra en punktinsats för Värtans IK. Till dessa evenemang behövs funktionärer, tacksam för din medverkan:

Lördag 14 maj, Tough Vikings.

Söndag 15 maj, Norra Djurgårdsstadsloppet.

Lördag 27 augusti, Tough Vikings.

Anmäl dig till: mats.erik.rehn@gmail.com

Lös julklappsproblemet

Lördag 19 december kl. 10–14 kan du lösa en del av dina julklappsproblem. Under dessa timmar finns ett bokbord utanför COOP Nära på Artemisgatan. Där kan du köpa: *Hjorthagen och runtomkring*, *Boken om Värtan*, *Hjorthagsprästen*, *Född i Hjorthagen* samt Jubileumsvykort.

Kallelse till VIK:s årsmöte

Klubbens medlemmar kallas till årsmöte onsdag 30 mars kl. 19 i klubblokalen på Hjorthagens IP. Möter gäller Värtans IK (huvudstyrelsen), Fotbollssektionen samt Ungdomssektionen.

Bli medlem i Värtans IK

Som stödjande medlem i Värtans IK bidrar du till att göra klubben starkare. Årsavgiften är 250 kr. Du blir medlem genom att sätta in 250 kr på Värtans IK:s plusgiro 259393-7. Skriv »ny medlem«.

Evenemang i Hjorthagen

För att få information om vad som händer i Hjorthagen, kan du anmäla dig till Mats Rehns e-postlista, HJORTHAGSINFO. Breven sänds så att andra inte ser din adress. Anmäl dig till: mats.erik.rehn@gmail.com.

Guld i Helsingborg

Värtans IK:s Mats Rehn mottog Riksidrottsförbundets högsta utmärkelse, förtjänsttecknet i guld, vid Riksidrottsmötet i Helsingborg 30 maj.

Född i Hjorthagen och Hjorthagsprästen finns på Aminas tobak, Artemisgatan 16. 150:-/st



Hjorthagen och runt omkring finns på Coop Nära, Artemisgatan 17. 200:-

Böckerna kan även beställas av Mats Rehn, 08-664 16 45 mats.erik.rehn@gmail.com (porto 60 kr tillkommer).

Julgransplundring

Julgransplundringen inträffar söndag 24 januari kl 14 i Kyrksalen bakom Hjorthagskyrkan. Dans kring granen med levande musik av dragspelaren Sven Idar. Programmet i övrigt är inte klart i skrivande stund.

Biljetterna för barn kostar 100 kr. Barnen får bulle, saft och godispåse. Vuxna fri entré. Kaffe-servering, lotteri och försäljning av Värtans böcker, vykort med mera.

Bokade biljetter betalas i entrén. Boka senast torsdag 21 januari, tel 08-664 16 45 eller maila mats.erik.rehn@gmail.com

Norra Djurgårdsstadsloppet

Värtans IK arrangerar söndag 15 maj för andra gången Norra Djurgårdsstadsloppet. Start och mål på Hjorthagens IP. Anmälan och information på loppets hemsida: norradjurgårdsstadsloppet.se.



VÄRTABLADET ges ut av Värtans IK, två gånger per år. Upplaga: 3 800 ex. Redaktion: Mats Rehn, redaktör och ansvarig; Christer Langseth, form.

Inlägg och adressändring : Mats Rehn, Nimrodsgratan 19, 115 42 Stockholm, 08-664 16 45, mats.erik.rehn@gmail.com

Värtan på nätet: vartanfotboll.se

För övrigt anser jag...

Du kanske hört uttrycket: »För övrigt anser jag att Kartago bör förstöras«, som Cato den äldre (234–149 f. Kr) i den romerska senaten, avslutade alla sina tal med.

Även på det lokala Hjorthagsplanet finns det käpphästar. Reidar Wige, Hjorthagens poet, känd från många artiklar i Värta-
bladet, brukar avsluta sina brev till mig med: »när byggs det en anläggning för fri idrott i vårt område. När ska Hjorthagens IP bli idrottsplats och inte bara en bollplan?« Det var ju så att före 1980 var Hjorthagens IP försedd med löparbanor, kastringar och hoppgröpar.

Jag har själv en käpphäst: »För övrigt anser jag att Solveig Norrmans målningar måste få en plats någonstans i det före detta gasverksområdet.« Solveig Norrman (f. 1934) är född och uppvuxen i Hjorthagen. En stor del av sitt liv har hon ägnat åt att måla Hjorthagsmotiv (många finns på nätet).



Mats Rehn, Farbror Nordström och Mårten Castenfors.

Mats Krönika



Inför många kulturchefer har jag framhållit att målningen »Farbror Nordström« är omistlig i ett kommande bibliotek. Carl Nordström var Hjorthagens legendariske bibliotekarie och folkbildare från 1920-talet fram till början av 1960-talet. Som alltid är Solveigs målningar försedda med texter, här med inledningen »I en demokratisk stat är okunnigheten en landsförrädare«.

21 oktober inbjöd Östermalms stadsdelsförvaltning till en temakväll med rubriken »Konst och mötesplatser i Norra Djurgårdsstaden«. En av de medverkande var chefen för Stockholm konst, Mårten Castenfors.

Jag hade fått fem minuter för att berätta om Solveig och framföra mitt »För övrigt anser jag...«. Till min glädje nappade Mårten Castenfors på förslaget och utlovade inför ett fullsatt Folkkulturcentrum att »Farbror Nordström« måste få en plats i det kommande biblioteket i Norra Djurgårdsstaden. Mårten Castenfors, som också är chef för Liljevalchs konsthall, mindes Solveigs tavla »Till Wien 1929« (se *Hjorthagen och runtomkring* s.95), som fanns med på Vårsalongen för några år sedan.

Men jag vill gärna vidga greppet efter att ha läst Lars Epsteins DN-blogg dagen efter mötet:

»Om jag får ha en mening så anser jag att inte bara Solveig Norrmans målning av Carl Nordström utan att också fler, en svit, ur hennes fantastiska serie »En familjehistoria i 1900-talets svenska arbetarhistoria«, många med motiv från Hjorthagen, sätts upp i det kommande biblioteket som ett dekorativt och lärorikt inslag om själva ursprunget till den moderna Norra Djurgårdsstaden.« ■

Tredjeplats i division 4 Mellersta

Värtans A-lag på Hjorthagens IP hösten 2015. Från vänster. **Stående:** Tuomo Viitanen, Markus van Horik, Peter Sjöde, Ludwig Nordin, Nicklas Ström Bäverlind, Isper Iqualikinya, Oskar Andersson, Johan Axhamre, Branislav Babic, Maximilian Adlercreutz, Thomas Olofsson, John Åberg, Dag Appelgren. **Sittande:** Sebastian Thomsson, Jakob Andersson, Magnus Klingspor, Victor Bergström, Richard Wester, Patrik Loft.



I FÖRRA NUMRET av Bladet beskrevs förut-sättningarna för Värtans A-lag i fotboll: ny ledar-uppsättning (förutom sportchefen Roger Mellin och lagledaren/materialaren Tuomo Viitanen) och några nyförvärv, som spelat på ganska hög nivå. Försäsongen var lovande med övertygande spel och vinster mot en del div 3-lag. Seriespelet i div 4

Division 4 Stockholm Mellersta						
FC Stockholm	22	19	2	1	95-12	59
IFK Lidingö FK	22	17	2	3	54-14	53
Värtans IK	22	13	2	7	57-33	41
Ångby IF	22	12	3	7	50-20	39
Järla IK FK	22	11	4	7	50-26	37
FC Krukan	22	8	3	11	27-44	27
Vasastan BK	22	7	4	11	31-59	25
Hässelby SK FF	22	6	5	11	35-52	23
Ingarö IF	22	6	3	13	23-51	21
Sköndals IK	22	5	4	13	24-56	19
Långholmen FC	22	5	2	15	30-80	17
Stureby SK	22	4	4	14	30-59	16

Värtans målskyttar			
Max Adlercreutz	13	Richard Wester	2
Peter Sjöde	12	Victor Bergström	1
Johan Axhamre	8	Onome Eghagha	1
Nestor Morales	4	Johan Palm	1
Isper Iqualikinya	4	Branislav Babic	1
Fredrik Sandell	3	Jacob Andersson	1
Oskar Andersson	2	Ludwig Nordin	1
Daniel Olsson	2	Magnus Klingspor	1
			57

Mellersta började riktigt lovande med två vinster, men sedan blandades bra matcher med några matcher, där poäng förlorades lite grann i onödan.

FC Stockholm, med Daniel Nannskog som tränare, och IFK Lidingö ryckte sig loss ganska tidigt och Värtan fick inrikta sig på att försöka ta en tredjeplats, vilket också lyckades. Huvudtränaren Dag Appelgren tror att laget har möjligheter att utvecklas till nästa säsong och på allvar kunna ta upp kampen för ett återinträde i div 3.

Bowlingsektionen har blivit stor

I våras hände det saker i Lidingö bowlinghall, hemmahall för Värtans IK. Konkurrentklubben BK Ön fattade beslut att lägga ner sin verksamhet. Tråkigt, då derbyna mellan Värtan och BK Ön var årets höjdpunkter i herrarnas div 2 Östra Svealand.

BK Öns beslut påverkade i hög grad Värtans IK, eftersom inte mindre än arton spelare valde att ta steget över till VIK. Dessutom skrev Kjell Scherman (div 1 spelare i BK Trol och svensk old-boysmästare i klass B 2015) på för VIK. Nitton nya spelare på ett bräde!

Efter några stormöten drogs riktlinjerna upp. Värtans tre träningsbanor utökades till tio. Styrelsen utökades för att ge plats för de nya medlemmarna Micke Olsson och Anna Nyberg. Till seriespelet anmäldes tre åttamannalag. Ett A-lag i div 2 Östra Svealand, ett Farmerlag i div 3 Sydöstra Svealand samt ett B-lag i Stockholmsligan klass 1. Det senare laget delas med hallens div 1-klubb BK Trol och går under namnet Trol/Värtan B. Det är tredje året som detta samarbete pågår.

VIK har numera 33 licensierade spelare, vilket bl a innebär att de interna tävlingarna kommer



De tre bästa i klubbmästerskapet, som avslutades i våras. Sexton serier spelades. **Från vänster:** Mikael Witting tvåa med 3226 poäng (snitt 201,6), Emil Andersson etta med 3336 poäng (snitt 208,5), Björn Nieminen trea med 3135 poäng (snitt 195,9).

att bli mycket intressantare. Klubbmästerskapets första åtta serier spelas i Norrköping 12 december. Följ sektionen på: www.laget.se/VIK_bowling

Som vanligt blir det en hel del resor för A-laget. Det här spelåret till Lindesberg, Köping, Strängnäs, Kumla och Örebro.

MATS REHN

CAFE & DELIKATESSER

Selma Deli

NORRA
DJURGÅRDSSTADEN

Tisdag-Torsdag 8-19 | Fredag 8-21 | Lördag 10-18 | Söndag 11-17

Jaktgatan 4, Norra Djurgårdsstaden | Tel: 08-546 144 54
Info@selmadeli.se | selmadeli.se

Lumpen på F8 i Barkarby

Del
2

I förra numret berättade Jompa hur han i november 1949 ryckte in som värnpliktig på flygflottiljen F8 i Barkarby. Ett års vakttjänst väntade. Bra käk, men svårt att få permis för att kunna spela fotboll, bandy och hockey i Värtans IK.

God kamratanda och hyss. I vakten var kamratandan av bästa märke. Vi var vid inryckningen helt okända för varann, men okändheten löstes snabbt. På vår lucka låg vi åtta killar. Ett par av dem var tjejtjusaren och rolighetsministern »Räkan« och »Västeråspelle« med en härlig jargong. Så kompisar och polare blev vi illa kvickt. Idrotten hade också ett finger med i spelet. Idrotten är ju ett outslitligt ämne att snacka om.

Ibland avlöstes vaktandet med exercis och skjutövningar, där jag gjorde bra ifrån

Jompa minns



mig. Det blev ett brons i kulsprutepistol och beröm från vaktbefälet och det var jag mäkta stolt över. Som det är i lumpen hade vi en del hyss för oss. Ett hyss gällde högste basen för vakten, vår chef, var sergeant Olsson, som satt i vår kasern på bottenplanet. Han höll till i ett hörnrum med fönsterutsikt åt två håll.

Transportorder jord. Vårt vaktmanskap fick vid ett tillfälle order av sergeant Olsson att från vårt kasernområde per lastbil transportera jord till ett annat kasernområde. Eftersom det redan tidigare fann rätt mycket jord på båda platserna, märktes ett jordlass mer eller mindre inte så

mycket. Utan befäl utförde vi transportordern på vårt sätt. Inför sergeant Olssons ögon lastade vi på första lasset och åkte därifrån. Då kom någon snilleblyxt på följande: vi lastar inte av jorden utan åker senare tillbaka med samma lass. På det viset kan vi få ledigt en stund och sola.

Det enda problemet var att få bort Olsson från fönstret. Det blev lottdragning om vem som skulle gå in till schassen och fråga om kommande permis. Under tiden tog vi oss förbi fönstret med jordlasset. Sedan låtsades vi under stänk och stön lasta på ett nytt lass jord. Dagsverket blev två lass och en förbättrad solbränna.

Flottilmästerskap fotboll.

Och så var det flottilmästerskapen i fotboll och ishockey. Bland befälet på F8 var idrottsintresset stor och så fort det blev barmark startades fotbollsträningen och en intern turnering genomfördes. Vi förstod att F8 skulle ha en bra chans i det kommande flottilmästerskapet. Vi tog oss fram till final och det hade varit skit annars med sådana lirare som Karle och »Grodan« från Liljanshof, Sune Henriks från Reymers, Eje Spjuth från Vasalund, Eje Söderberg från Hässelby, Birre Eklund från Djurgården, »Taggen« Mild från Karlberg, Börje Nordqvist från AIK och jag själv från Värtan.

Med ett självförtroende som kunde spränga berg åkte vi i buss till Linköping för att i finalen mot deras flottilj ta hem första pris i Kungliga Svea Flygflottiljs fotbollsmästerskap. Vi kom fram vid tvåtiden och då hängde deras grabbar i de öppna fönstren, nyfikna till tusen på stockholmarna, laget från Barkarby. Börje »Kungen« Nordqvist, som var reserv i vårt lag drog igång tuggen med lantisarna och uppmanade dom och deras lag till ett tidigt sänggående så att vi stockholmare skulle få ett något så när motstånd i morgondagens final. Och det fick vi. Torsk med 2-1! Rullgardinen ner och tråkningar till tusen. Molokna till tvåtusen anträdde vi hemfärden till Barkarby. På medaljen som jag förstas har kvar står det: »Fotboll 1950, Andra pris«.



Jompa vid sparken till vänster i Barkarby.



Jompa till höger.

Flottilmästerskapet i ishockey.

Sommarmånaderna försvann, men fotbollstorsken mot Linköping hängde med ett bra tag. Men så började vi se fram emot flottilmästerskapet i hockey. Vi hade en egen rink på Barkarby och i den interna turneringen lyckades vi i vakten bli F8-mästare. I laget ingick: Jompa, Grodan, Karle, Vinas, Lill-Lulle, Backis, furir Jonsson (badflickan) och i målet furir Lundberg.

Den interna turneringen var en bra träning för det stora flottilmästerskapet. Här hade F8 ett ännu vassare lag än i fotboll. Vi gick till final och mötte i Luleå F21. Vi vann! Medaljen är konstigt nog i silver och på den står det ingraverat »Kungl. Svea Flygflottilj 1950 – 1 pris«. Kanonlaget bestod av Tage »Taggen« Mild, Unkas, Jazzas, Börje »Kungen« Nordqvist, Lill-Lulle Johansson (Djurgården och landslaget), Birre Eklund, Jompa och Nisse Bauer från Göta.

Med Nisse Bauer var det väldigt speciellt. Han var född 1928 och alltså ett år äldre än vi andra. Nisse var en väldigt duktig back och var med och vann flottiljguld i hockey 1949. Nu kallades han in för att avsluta sin värnplikt lagom till 1950 års turnering. Kallades han in mest med tanke på att förstärka hockeylaget? Ingen vet.



Morsning

Lill-Lulle Johansson och Jompa.



INNEBANDY

Värtan samlar sig inför match i Gärdeshallen.

Innebandyn siktar uppåt

Efter en härlig och spännande »nypremiärsäsong« för Värtans innebandyherrar ser vi med positiva blickar fram emot säsongen 15–16. Förra säsongen präglades av stor kämpaglöd och mycket hjärta vilket inte minst visades i vår hemmahall Gärdeshallen där vi var oerhört svårslagna. Några spelare har tyvärr slutat under sommaren men med några fina nyförvärv så kommer vi ha ett slagkraftigt lag i division 5 östra.

»Med ett år i benen och lite mer erfarenhet så ska vi återigen försöka vara ett topplag i serien. Det är många spelare som har hållit igång bra under sommaren så laget ser verkligen starkt ut. Kan vi utnyttja vår fördel att spela i en liten hall och se till att alla håller sig friska så ska vi nog se till att detta blir en rolig säsong för innebandyn«, säger Fredrik Perlskog, ordförande i Värtans innebandysektion.

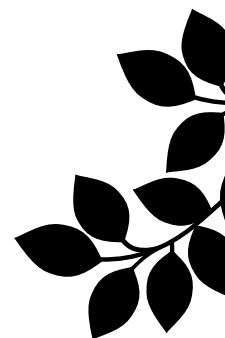
Varmt välkomna att följa oss i Gärdeshallen och på hemsidan. Spelschemat finns att hitta på www.stockholminnebandy.nu eller på Värtans hemsida, www.vartanfotboll.se ■

Framför Värtans mål: målvakt Carl Willberg Johnn och backen Henrik Klemets.



AG14

SkandiaMäklarna



VI HAR FORTSATT ATT LEVERERA HÖGA
SLUTPRISER I VÅRT MYCKET POPULÄRA
OMRÅDE. VILL NI OCKSÅ FÅ ETT HÖGT
SLUTPRIS FÖR ER BOSTAD?

Tveka inte att kontakta oss för ett förutsättningslöst och självklart
kostnadsfritt möte där vi presenterar hur vi arbetar för en lyckad affär.

Går du i säljtankar, kontakta oss. Vi kan Hjorthagen, vi finns i Hjorthagen.



Besök oss gärna på facebook.com/skandiamaklarnaostermalm

SkandiaMäklarna

HJORTHAGEN/ÖSTERMÄLM

ARTEMISGATAN 14, 08-442 87 70, HJORTHAGEN@SKANDIAMAKLARNA.SE



Post, röka, snus, tidningar,
godis, SL-kuponger,
Född i Hjorthagen ...

Aminas
TOBAK

Artemisgatan 16, tel 14 23 10

mån-fre	8-19
lör	10-15
sön	10-14

**ALLMÄNNA FLYTT
& EXPRESS AB**

Artemisgatan 47 ☎ 08-6642809

Packning

Flyttning

Städning

Artemisgatan 47 ☎ 08-6642809

**ALLMÄNNA FLYTT
& EXPRESS AB**

laget.se

Ring 019-15 44 00 för
att komma igång



Thai & Sushi

Ropsten
Thai Food & Sushi
Take away

08-664 64 40

Vi finns på bussterminalen vid Ropsten

Det var så det gick till då Kicki Bramberg och Sven Aarflot träffades 1986. Så berättas det för Värtabladet utsände, som är på besök i lägenheten på Skogvaktargatan 3. Rubriken är dock lite missvisande. Det var snarare Sven, som upptäckte Kicki och genast tänkte att där är hon, drömtjejen. Sven satt i orkesterdiket på Drottningholms slottsteater och spelade fagott. Kicki stod på scenen, när Dramaten gästspelade med ett par korta pjäser av Molière. Efter föreställningen lät sig Kicki bjudas på choklad och en åktur i Svens nya Fiat Uno och så blev de ett par, som snart bosatte sig på Tranholmen och fick två barn, Signe och Elias, som nu hunnit bli 25 och 26 år gamla.

När Kicki och Sven träffades 1986 var de runt 30 år gamla.

Kicki växte upp i en liten by öster om Kiruna. Mamman same; städade rälsbussar och järnvägsstationer. Pappan svetsare på järnverket. När Kicki var sex år fick pappan arbete i Oxelösund och familjen flyttade dit. Som gymnasist i Nyköping (det fanns inget gymnasium i Oxelösund) upp-



Kicki och Sven vid intervjutillfället.

Varför Hjorthagen? Efter 14 år på Tranholmen, där båda var mycket engagerade (Sven var tillsynsman och tekniskt ansvarig för ö-samfällighetens byggnader och anläggningar), blev det flytt till Enebyberg, där Kicki vantrivdes.

Dramatens kådis hittade sin man i diket

täckte Kicki hur roligt det var att spela teater. En lärare uppmuntrade henne att bli skådespelare, men Kicki tvekade. Hon var ju även så duktig att rida in hästar. Kanske var det hennes framtid?

Men det blev teater och flytt till Stockholm och teaterskolor. Därefter Scenskolan i Malmö och när Kicki gick ut 1983 hörde Dramatens chef Lasse Pöysti av sig och anställde henne 1984. Drygt 30 år senare är Kicki fortfarande en del av Dramatens fasta ensemble.

Sven har en mer borgerlig familjebakgrund i Uppsala. Pappan läkare och mamman sjuksköterska, som blev hemmafru då barnen kom. Eftersom Sven helst spelade basket, fotboll och från elvaårsåldern tvärflöjt i kommunala musikskolan, fick skolan komma i andra hand. Sven tog studenten först som 23-åring och tog sig ett par år senare in på Musikhögskolan i Stockholm. Efter examen blev Sven SL-anställd. Dels körde han buss, dels spelade han i Spårvägens musikkår. När barnen kom blev SL-arbetet alltför betungande och Sven blev istället frilansande musiker.

De fick tips om att Hjorthagen var ett trevligt område. Vid första besöket lade de märke till tanterna som stod i gathörnen och pratade. »Som på landet«, kände Kicki och så blev det Hjorthagen 2009.

Kickis hjärtefrågor. Trots att Kicki varit Dramaten så trogen i över 30 år, har hon en stark önskan att få se sig omkring och vistas i naturen. Innan hon flyttade till Tranholmen, bodde hon på en pråm, först i Malmö och sedan i Stockholm. Hon vill vara nära vatten och naturligtvis har hon och Sven en snipa och medlemskap i Ropstens båtklubb.

Hennes samiska identitet är stark och hon talar upprört om hur mamman i skolan förbjöds att tala samiska. Själv har Kicki i vuxen ålder lärt sig att behärska meänkieli, som numera är ett av Sveriges officiella minoritetsspråk. Hon har även som en solidaritetshandling lagt mammans efternamn Sevä till Bramberg Aarflot. Tack vare Kicki har Dramaten ett samarbete med Samiska Teatern i Kiruna.

Intresset för de svenska minoritetsspråken gjorde även att Dramaten (läs gärna Kicki) har ett samarbete med Tyst Teater, som är en del av Riksteatern i Hallunda. Tyst Teater spelar på teckenspråk, vilket Kicki själv lärde sig på Edsvikens vårdgymnasium på 1990-talet. Det är alltså ingen tillfällighet att Kicki just nu spelar i »Klanen« på Dramatens Lilla scen. Pjäsen handlar om döv ynglings situation i en familj, som helst vill sopa allt under mattan. Huvudrollen spelas av en barn-domsdöv skådespelare, som mest använder teckenspråk. Kicki tjatade på Dramaten i tre år att den engelska pjäsen måste köpas in. Till sist lyckades hon och fick spela den döves mamma.

Svens frilansande. Svens instrument är fagott, men han spelar även gärna tvåradigt dragspel och då irländsk musik. Fagotten är dock levebrödet; bland annat i Uppsala kammarorkester, i Sveriges Radios symfoniorkester och fram-



Kicki som bankens vaktmästare i Dramatens uppsättning av "Vad är pengar"?



Sven med fagotten i Arméns musikkår.

förallt i Drottningholms barockensemble. Här är Sven djupt engagerad, som musiker, kassör och produktionsansvarig. Det är ingen statshemlighet att Sven låg bakom drottningholmarnas flytt 2010 från Sabbatsbergs kapell till Hjorthagskyrkan. Som nyinflyttad upptäckte Sven att kyrkan med den fantastiska akustiken alltför ofta stod tom 100 meter från lägenheten.

Det blir även en del inbrott i Arméns musikkår. Marschera lärde sig Sven en gång i Flygvapnets musikkår.

Men Sven är inte bara frilansare. Varje dag cyklar han till Kungsholmen, där han som instrumentmakare har en verkstad, där han reparerar

och renoverar träblåsinstrument. Han delar lokalen med Tysken, Fransken och Bellman. Själv är han Norsken. Farfarsfar flyttade 1874 från Norge till Stockholm. Dennes silversmedja finns för övrigt på Skansen.

Den närmaste framtiden. Sven spelar fagott i fyra föreställningar av tio i Kristina från Duvemåla på Cirkus. Det blir åtta föreställningar i månaden.

Kicki repar inför nypremiär av Fanny och Alexander och premiär på Idioten. Här spelar Kicki rullstolsbunden arbeterska. När hon fyllde 60 kallades hon i DN för »birollernas okrönte drottning«. Men jag spelar minsann huvudroller också, säger Kicki, när hon kommer tillbaka efter ett telefonsamtal med erbjudande om en filmroll. Då kom Sven på att han måste iväg till Brf Drevkarlens styrelsemöte, vars sekreterare han är. Dags att sätta punkt för den här gången.

MATS REHN



Gott Nytt 2016!

Stadshonung, barnvagnsvandring, trygghetsvandringar, temakvällar och öppning av två nya förskolor... Året som gått har varit fullt av spännande möten i Norra Djurgårdsstaden och Hjorthagen. Nu ser vi fram emot 2016!



- Håll koll på vad som händer genom att prenumerera på vårt nyhetsbrev!
- Följ utvecklingen på sociala medier – Östermalms stadsdelsförvaltning finns både på Facebook och Twitter!
- Läs mer på:
stockholm.se/ostermalm/nds och stockholm.se/norradjurgardsstaden



**Stockholms
stad**

Restaurang Bambina

Artemisgatan 18 Telefon 664 55 07 Öppet: vardag 10-22, lör-sön 11-22

ÄT HOS OSS – ELLER TA MED

Pizzor Husmanskost Sallader

Dagens tips À la Carte

Dagens serveras 10-14

FULLSTÄNDIGA RÄTTIGHETER

coop

nära

MÅN-FRE 7-21

LÖR-SÖN 9-21

**Tack för att du handlar på
hemmaplan!**

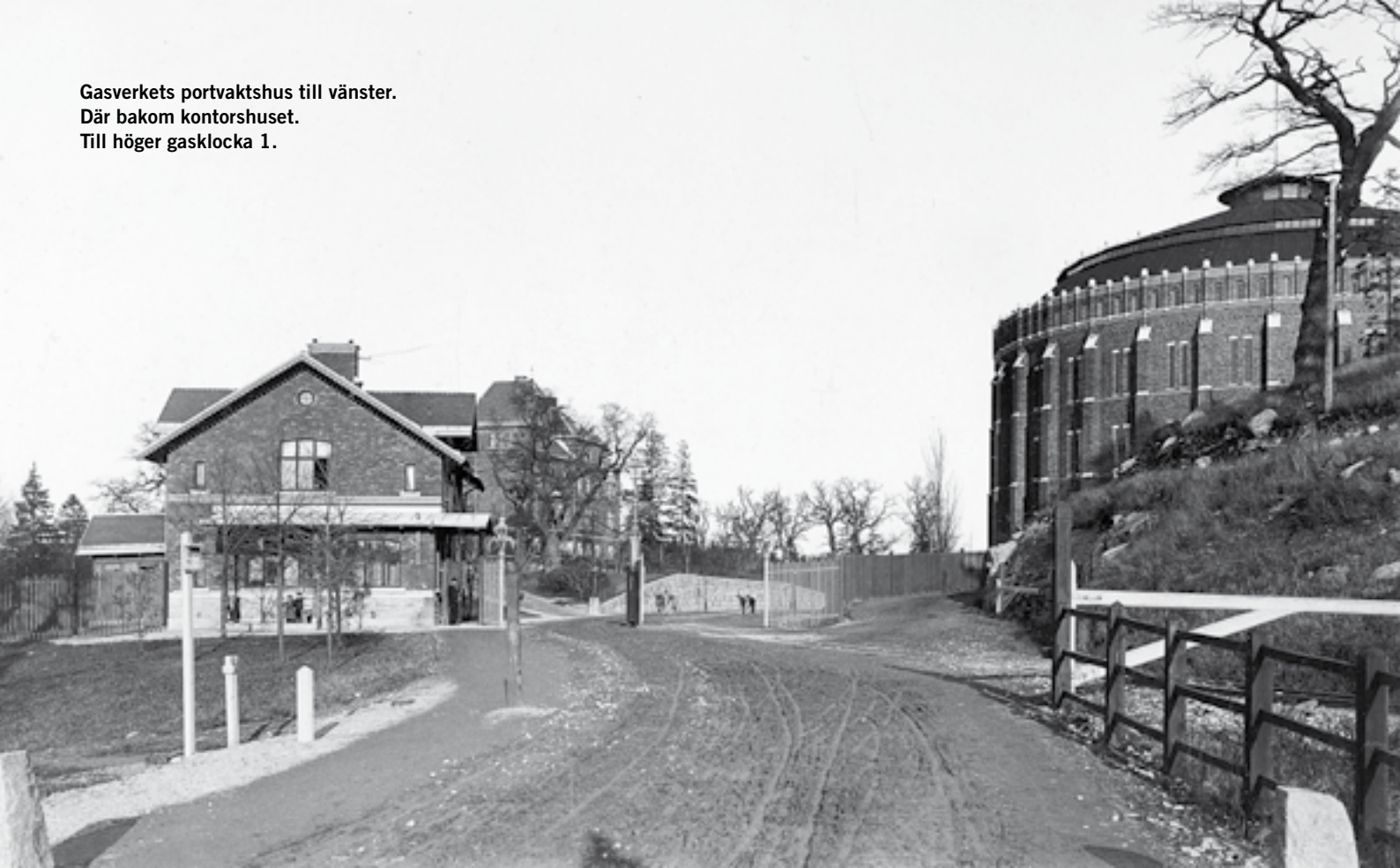
Du har väl inte missat vårt fantastiska service- och tjänsteutbud?



Frimärksombud • Värdeavi (Bankgirot, Plusgirot, Nordea, Swedbank) • Uttag av kontanter vid köp (i mån av kontanter)
Samt mobilsurf och refill till Telia, Comviq, Tele2, Telenor, 3, Glocalnet, Tango, Lyca, Halebop, Coop mobil, Parlino

ROPSTEN uppgång Hjorthagen • Artemisgatan 17 • 010-741 80 70

Gasverkets portvaktshus till vänster.
Där bakom kontorshuset.
Till höger gasklocka 1.



KAP 1 *Beslutet* ur Född i Hjorthagen

»DET SKA BLI skönt att få börja arbeta igen«, sade Frans till hustrun Emma Charlotta. Hon försökte fläta håret på dottern Alice, som kinkade och sade att det gjorde ont. Lillasyster Gerda tyckte att mamma skulle fläta hennes hår i stället. Alice väste till sin lillasyster: »Vad ska du ha flätor till? Du är en småunge och går inte ens i skolan.« Sedan Gerda fötts bar Alice på en ouppfylld längtan. Att modern skulle ägna sig helt åt henne. Den enda gången modern gjorde det var då hennes hår flätades, men då gjorde det ont. Gerda däremot, fick alltid bli buren av mamma, fick alltid sitta i hennes knä och fick alltid hålla hennes hand vid promenader. Allt detta sved i Alice. Varför fick hon aldrig någon kram av mamma?

Familjen Dahl hade haft det knapert hela augusti, då storstrejken pågick. Emma Charlotta hade haft svårt att få pengarna att räcka till mat för dagen. Understödet från fackföreningen förslög inte långt. Inte heller hade Emma Charlotta själv nämnvärt kunnat bidra till familjens försörjning. Hon mädde alltid så dåligt när hon väntade barn och förmäde inte ta emot lika mycket tvätt som vanligt.

Några kronor extra hade Frans lyckligt nog tjänat genom att vara hantlangare till den gode vännen snickare Olsson. Denne bodde med hustrun Kerstin, sonen Valter och fostersonen Hjalmar, i lägenheten rakt under deras på Andra gatan nummer 15 i Hjorthagen.

Och till råga på allt hade Alice blivit mer och mer besvärlig. Inte blev hon nöjd med sina flätor, inte ville hon gå till skolan och inte var hon snäll mot lilla Gerda. Emma Charlotta måste hela tiden vara på sin vakt, så att inte Alice obemärkt gav lillasystemen ett tjyvnyp. Man kunde väl vänta sig bättre av en så stor flicka, sju år gammal. Flera gånger hade Frans till och med agat sin äldsta dotter, då hon varit elak mot Gerda. Till skillnad mot andra föräldrar, ville varken Emma Charlotta eller Frans äga sina barn, men de var rädlösa inför Alices svåra humör. Gerda var inte alls på det sättet, utan foglig och nästan alltid vid gott lynne.

Frans var glad att strejken på Gasverket i Värtan nu var över, även om han var bitter över att arbetarna förlorat striden. En vecka hade gått sedan strejken avblåsts. Klockan tio skulle Gasverksstyrelsen sätta upp listor på portvaktshuset med namnen på de arbetare som blivit återanställda. Som betrodd snickare var Frans inte orolig för egen del. Nu skulle han äntligen få ta itu med att göra överingenjör Nordells barnkammare färdig, där på kontorshusets tredje våning. Familjen Nordell var säkert otålig att få arbetet avslutat.

När Frans kom ut på Andra gatan, stod redan kranmaskinist Emil Andersson och väntade på honom. De skulle slå följe ner till gasverkets portvaktshus. Emil var på dåligt humör och berättade om morgonens gräl med hustrun. Med anklagande röst hade Kristina sagt att Emil nog inte alls skulle bli återanställd. Så aktiv som han varit i den olagliga strejken. Hur kunde han bara? Äventyra hennes och de sex barnens försörjning. Han och hans socialdemokratiska idéer! Och Rune som var så sjuk. Honom kunde han väl tänka på åtminstone!

»Du har det bra du Frans, som är gift med Emma Charlotta. Hon förstod varför vi var tvungna att säga upp oss och delta i strejken. Kristina har berättat att hon och Emma Charlotta rent av har grålat om den här saken.«

Frans såg glad ut när Emil berömde Emma Charlotta. Han var stolt över hustrun som läste allt hon kom över, även de allra längsta artiklarna i Social-Demokraten. Själv mäktade han inte läsa allt som stod i »Kraten«. Ibland berättade Emma Charlotta för honom, när hon läst något som hon tyckte att han borde känna till.

Det var ett stort antal ängsliga arbetare, som tysta vandrade genom dalgången ner mot gasverket. De passerade ången, där många hade både kaninburar och köksland. De flesta kaninburarna var tomma. Kaninerna hade blivit ett välbehövligt tillskott i mathållningen.

Gasverkets portvaktshus lutade sig ut genom fönstret och glodde nyfiket, precis som hon gjort varje gång Frans och Emil gått strejkvakt utanför huset. Oroliga arbetare försökte tränga sig fram till portvaktshusets gavel, där listorna satts upp på en illa hopspikad anslagstavla. »Gjord av en klåpare«, förklarade Frans. Förbannelser avslöjade att vissa inte hittade sina namn på listorna. Till sist stod Frans Dahl och Emil Andersson längst fram vid husväggen. Högst upp på den första listan stod det: Andersson, Emil. Längre ned kom namnen på D. Det första namnet var Dolk, August. Frans mötte Emils blick. Emil sade ingenting till sin vän. Var det så att Gasverksstyrelsen fått nog av Frans' socialistiska svada? Frans borde ha förstått att bättre tygla sig. Enligt Emils förmenande borde arbetarnas kamp föras på ett försiktigare sätt. Under tystnad återvände de hemåt.

På kvällen, då Alice och Gerda sov i sin gemensamma säng, samtalande Frans och Emma Charlotta om framtiden. Frans var övertygad om att han nu var svartlistad hos alla arbetsgivare i Hjorthagen. Här fanns knappast någon framtid för dem. De måste flytta. Men inte ville Emma Charlotta lämna sin bästa väninna Kerstin Olsson. Alla gånger som Kerstin passat flickorna, när Emma Charlotta hämtade och lämnade tvätt. Sina bästa kunder hade hon ändå borta på Lidingö. Frans framhärjade att de inte hade något val. Så förde han Nordamerika på tal. »Var han



Född i Hjorthagen

av Gunilla Giertha Rehn och Mats Rehn

■ Romanen är en fristående fortsättning på Hjorthagsprästen, som utkom 2014. Båda böckerna är rikt illustrerade.

Böckerna kostar 150 kr och finns att köpa i Aminas tobak, Artemisgatan 16 eller av Mats Rehn (mats.erik.rehn@gmail.com, 08-664 16 45, 070-291 83 23).

Lördag 19 december kl. 10–14 säljs de två romanerna, faktaboken Hjorthagen och runtomkring samt vykort med Hjorthagsmotiv utanför COOP på Artemisgatan.

galen? Nordamerika!« Det fick väl räcka med att de flyttade till en annan plats i Stockholm. Eller i värsta fall till Norrköping, där ju Frans vuxit upp och hade en del släkt.

Nu påminde Frans om hur många gånger hennes egen lillasyster Amelie talat om att utvandra till Nordamerika. Ofta fick hon brev från sin barndomsvän Elsa, som i två år arbetat som barnflicka hos en läkarfamilj i New York. Det verkade vara så bra där borta, menade Frans: mycket friare, ingen kung och högre löner. »Du brukar väl aldrig fästa dig vid Amelies drömmier, men nu passar det visst«, fnös Emma Charlotta. Men Frans hade bestämt sig. Han ville lämna »förtryckarlandet Sverige«. I Nordamerika fanns det säkert en framtid för en duktig snickare.

För att försöka beveka Emma Charlotta, började Frans än en gång tala om hur illa behandlad Amelie var i modern Gustafvas bageri. Amelie kunde aldrig komma undan moderns elakheter, eftersom hon ju också bodde hos henne. Han var beredd att betala Amelies Amerikabiljett, om de utvandrade tillsammans allihop. Pengarna skulle nog räcka om de sålde allt sitt bohag.



Stockholms Centralstation vid Vasagatan.

Frans och Emma Charlotta fortsatte att gräla om det svåra beslutet i flera dagar. Till sist gav Emma Charlotta med sig, inte minst med tanke på lillasyster Amelie som för så illa. Ibland blev hon till och med slagen av deras mor. »Annat blir det i möjligheternas och frihetens land. Där behandlas inte arbetarna lika illa som i Sverige«, påstod Frans självsäkert.

På kvällen då beslutet fattats, knäböjde Emma Charlotta sin vana trogen vid sängkanten. Hon bad Gud att han måtte bistå dem. Frans delade inte hustruns gudstro, men lät henne ha den i fred. När det gällde politik däremot, tänkte de oftast på samma sätt och det var det viktigaste för Frans.

Den första oktober 1909 påbörjades resan till Amerika. Snickare Olsson hade köpt alla deras möbler för en rejäl slant. Han hade under det senaste året börjat köpa upp möbler, för att reparera och sälja till alla de unga familjer som flyttade till Hjorthagen. På verkstadshusets vägg inne på gården, satt numera en handmålad skylt med blå skrift: »Sigurd Olssons snickeri och möbler«.

Familjen Dahls packning lastades på Sigurds dragkärra. Frans fick hjälp av Sigurd och dennes son Valter och fosterson Hjalmar att dra kärran längs Sturevägen till Centralstationen. Valter och Hjalmar hade fått ledigt från skolan av överlärare Branzell. Kerstin hjälpte Emma Charlotta och flickorna att bära de känsligaste föremålen och matsäcken ner till spårvagnen. Alice var stolt över att vara anförtrödd spånkorgen, fylld med familjens finaste kaffekoppar, nerstoppade i träull. Gerda höll hårt i sin trasdocka Lisa, medan Amelie bar på en brun väska av pressad papp som innehöll allt hon ägde.

På spårvagnen plockade Kerstin fram presenter till Emma Charlotta. »De här tygpåsarna har jag fyllt med kamfer. Det hjälper mot sjösjuka. Ni knyter de långa banden som ett förkläde runt livet, så att tygpåsen kommer mitt på magen. Dina band är lite längre med tanke på barnet i magen.«

På Centralstationen blev Emma Charlotta orolig, när hon inte kunde se Frans, Sigurd och pojkarna. Amelie, som var på ett strålände humör, försökte lugna sin storsyster. Till sist, en halvtimme innan tåget till Göteborg skulle avgå, kom karlarna äntligen. Svettiga och andfådda banade de sig fram med dragkärran genom trängseln. När det väldiga, svarta ångloket dånande rullade in längs perrongen, blev Gerda rädd och började gråta. Hjalmar, som under moderns svåra sjukdomstid tagit hand om sina småsyster, var van vid småbarn. Utan vidare lyfte han upp Gerda och fick henne lugn, genom att härma ånglokets frustande. Väskorna lastades upp på tåget av Frans, Sigurd och Valter. Gerda tillät inte att Hjalmar släppte henne.

Så var avskedets stund inne. Då måste Gerda till sist släppa Hjalmar. Valter räckte blygt fram varsin strut karameller till Alice och Gerda. Männens skakade allvarligt hand, medan Emma Charlotta och Kerstin dyrt lovade att skriva långa brev till varandra. Amelie hade redan försvunnit in i tredjeklassvagnen. Hon var otålig att få komma iväg.

Nu började äventyret för »vackra Emma« och »sköne Frans«, som de ibland kallades i Hjorthagen. Gerda undrade om Nev Järk kunde vara lika stort som Hjorthagen. Alice var rädd att magistern i Nordamerika skulle vara väldigt sträng och slå barnen. Emma Charlotta ångrade sig redan. Att hon låtit Frans övertala henne! Frans kände att han tagit på sig ett stort ansvar. Han var inte så troviss, som han låtsades vara.

När det tunga tåget långsamt började röra sig, kunde Kerstin och Sigurd en lång stund följa familjen Dahls blickar i kupéfönstret. Kerstin visste hur orolig Emma Charlotta var och tyckte synd om henne. Sigurd var fylld av beundran inför Frans' mod att våga bryta upp och kasta sig ut i det okända. Det skulle han själv aldrig ha mäktat. ■

Arbetarna på gasverket och elektricitetsverket var i sina anställningskontrakt förbjudna att strejka. Trots detta deltog ungefär hälften av arbetarna i strejken genom att säga upp sig.

Värtastödet 2016

Värtastödet har en lång tradition, och idén är enkel: Vill du stödja klubbens verksamhet sätter du

senast sista februari in ditt bidrag på vårt plusgirokonto 25 93 93-7. Glöm inte att skriva ditt namn. I Värtabladelets vårnummer tackar vi alla som bidragit. • **MATS REHN**, ordförande, **JENNY ANDERSSON** (kassör), **JAN OLSON** (sekreterare), **INGE LINDSTRÖM** (ledamot), **ANN-KATRIN ANGEKLINT**, (ledamot).

Tack alla ni som satte in pengar även under resten av året. Tillsammans har ni bidragit med 9 300 kronor:

Tuire Toivanen · Sören Åman · Björn Nihlén · Rune Engman · Lena Arkrans · Karl Osterman · Anders Rexhammar · Inga Apelgren · Monica Blixt · Leif Hultqvist · Lars Enblom · Monica Pettersson · Hans G Andersson · Gustaf Håkansson · Agneta Müller, Mats Rexhammar · Sune Svensson · Barbro Ulricsson · Karl G Hedberg · Hans-Erik Holmström · Bertil Pettersson · Siv Persson · Mirre Zivic · Kent Axelsson · Robert Johansson · Said Ekman · Marianne Carter Andersson · Kent Åman · Lillemor Hogendahl · Pia Strandberg · Göran Pettersson · Håkan Kjellin · Sonja Bergström · Margot Stenström · Michael Beve · Peter Lindén · Stig Bjarnestad · Åke Stenberg · Birgit Åslund · Bo Elfgrén · Berit Naumann · Sonja Lind »Till minne av Ulla-Britt Wennerström, Såde Pekkuriinen och Göran Stål«.

Köp lotter!
150:-/styck.
En vinst på 10 000:-
och två på 1000:-

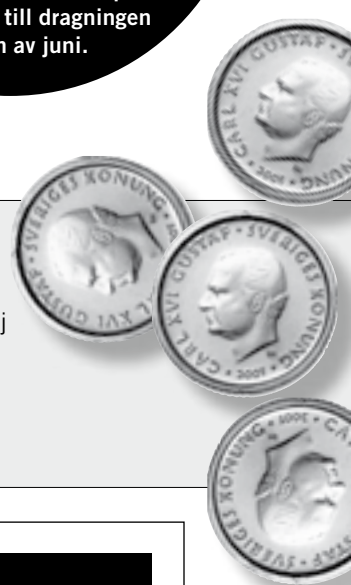
VÄRTALOTTERIET

Beställ lotter av: Ann-Katrin Angeklint 08-664 28 35 eller Monica Pettersson 08-664 48 51. Du som köpt lott blir inbjuden till dragningen i början av juni.

Måltian

Idén är att du skänker 10 kr för varje A-lagsmål i serien. I år gjorde A-laget 57 mål. Tack till supportrarna:

Leif Wahlström · Kurt Werner · Anders Hoff · Rolf Rudin · Tore Jäfvert · Hans Lindgren · Barbro och Kaj Forsgård · Mats Rehn · Roger Mellin · Inge Lindström · Leif och Titti Andersson · Thomas Nilsson, Tord Hettman · Anders Jansson · Bengt Sundholm · Peter Arghe · Lars G Johansson, Bengt Sparrelid, Jan Johansson · Jan Olson · Bo Sundholm · Jan Eric Carlsson · Bengt Berg



Nu lokalare än någonsin

Med vår nya mötesplats i Norra Djurgårdsstaden har vi kommit ännu närmare våra kunder.

Öppettider Storängsgatan 15
Öppet måndag till fredag 14.00–18.00
handelsbanken.se/norra_djurgardsstaden

Varmt välkommen!
Hälsar kontorschef Anna Gustafsson med kollegor.

Öppettider Värtavägen 69
måndag 9.30–15.00
tisdag, onsdag och fredag 8.00–15.00
torsdag 9.30–17.00
handelsbanken.se/vartavagen

Värtavägen 69
Telefon 08-666 41 70

Handelsbanken

*Våra kunder gör
en bättre affär!*



**Vi är en stolt
samarbetspartner
till Värtans IK!**

En riktig mataffär

Öppet alla dagar 8-22

ica.se/kvantumvartan

ICA
KVANTUM

Värtan

Kom och spela fotboll med oss

Värtans IK har en stadigt växande ungdomssektion. Vi har nu lag i årskullarna:

Flickor: Fo5, Fo6, Fo7, Fo9. Vi hoppas kunna starta ett Fo8-lag till våren.

Pojkar: P99, Po1/02, Po3, Po4, Po5, Po6, Po7, Po8, Po9.

Knattefotbollsskola för barn födda 2010 startar i april 2016.

Vill du börja spela med oss? Mejla vik.kansli@gmail.com för mer information.

För knattefotbollsskolan: knattefotbollsskola.vik@gmail.com

Ungdomssektionen finns också på laget.se/Vartans_IK

Några bilder från årets säsong



I årets knattefotbollsskola deltog cirka 60 barn födda 2009. Knattarna har tränat 12 gånger på Hjorthagens IP. Nu fortsätter knattarna att spela i de nya lagen F09 och P09. Nästa år är det 10-ornas tur. Se inledningen för anmälan.



Sommaren 2014 tycktes F07-laget vara på väg att försvinna men under den här säsongen togs det nya tag under ledning av Johanna och Tom Ankarcrona.

C-diplom

Ett viktigt mål för ungdomssektionen är att ha välutbildade tränare. Därför arrangerar vi varje år olika kurser med pengar från Idrottslyftet. Elva tränare har nu tagit C-diplom enligt Svenska fotbollförbundets nya tränarutbildning. De diplomerade är Martin Rosengart, P05, Peter Sundström, P05, Fredrik Kinnunen, F05, Åsa Agenstam, F05, Johanna Elmqvist, F06, Juan Martinez, P05, Magnus Persson, P05, Louise Svenningson, P03, Johanna Ankarcrona, P03 och F07, Mats Liljerehn, P99, och Andreas Brimberg, P99.

Fler bilder från årets säsong



P03, laget som aldrig ger upp. Det visade killarna senast på Stockholmsmästerskapen. Gruppspellet gick inte så bra men i slutspelet slogs favoriten Hammarby efter straffar. I semifinalen slogs ett Djurgårdslag och att ett annat Djurgårdslag blev för svårt i finalen gjorde inte så mycket. Silverbuckla!

Flickor 06. Supporterhunden Musse med VIK-halsduk.



P99, Värtans 16-åriga grabbar hade en bra säsong med åtta raka segrar, av dessa två mot Djurgården. I vinter blir det träning i samarbete med Svenska Fotbollsakademien och i vår fortsätter samarbetet med B-laget. Nästa år gäller det att kombinera fotbollen med gymnasiestudier.

Tillsammans håller vi värmen

Stockholms fjärrvärme produceras bland annat ur spillvärme från avloppsvatten, kontor och datorhallar, stockholmarnas hushållsavfall, solenergi eller skogsrester. Vi cirkulerar energi som redan finns i samhället, och vi hämtar förnybar energi från naturen. På så sätt skapar Fortum Värme ett kretslopp av energi och bidrar till att Stockholm blir en mer hållbar stad. Läs mer på fortum.se

Next generation
energy company



Värtans IK Bowling 2015

FOTO: PATRIK GOLDBERG



Från vänster. **Främre raden:** Jesper Bergwall, Andreas Kaspersson. **Rad två:** Patrik Goldberg, Pekka Nieminen, Folke Jansson, Mikael Olsson, Göran Carling, Ewa Müller, Kenneth Jaktlund, Mats Rehn. **Rad tre:** Karin Hedström, Björn Nieminen, Kjell Scherman, Birgitta Göthe, Stefan Tingvall, Anna Nyberg, Lena Axelsson. **Rad fyra:** Kent Axelsson, Jan Nyberg, Mikael Wendell, Clas Henriksson, Oscar Wallberg Arnion, Erik Gamborg Nielsen, Emil Andersson, Lennart Björkman, Patrick Hammarstedt, Dennis Hammarstedt. **Saknas:** Caroline Källman, Magnus Källman, Patrik Henriksson, Fredrik Jansson.